II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 december 1969

houdende machtiging van de Bondsrepubliek Duitsland tot gedeeltelijke schorsing van de heffing van het douanerecht op tomaten (tariefpost ex 07.01 M I)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(70/101/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 25, lid 3,

Gezien het telexbericht van 30 juni 1969, waarbij de Bondsrepubliek Duitsland voor de periode van 1 januari tot en met 31 maart 1970 machtiging verzoekt tot gedeeltelijke schorsing van de heffing van het douanerecht voor verse tomaten van post ex 07.01 M I van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, tot 5 %,

Overwegende dat tomaten vóór 1 januari 1962, de datum van de eerste aanpassing van de rechten van het nationale tariefstelsel aan die van het gemeenschappelijk douanetarief in de periode van 1 januari tot en met 31 maart door de Bondsrepubliek Duitsland werden ingevoerd tegen een recht van 5 %, terwijl dat van het gemeenschappelijk douanetarief voor de betrokken periode 11 % bedraagt met een minimumheffing van 2 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht ;

Overwegende dat de aanvragende Lid-Staat de volgende statistische gegevens heeft verstrekt :

Invoer (periode van 1 januari tot en met 31 maart)

(in tonnen)

	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Invoer :						
— uit de E.E.G.	76	64	84	289	350	410
waarvan :						
— Frankrijk	23	—	—	—	—	15
— Italië	3	—	23	102	42	60
— Nederland	48	64	61	187	308	331
— B.L.E.U.	2	—	—	—	—	4
— uit derde landen	14.331	12.942	17.414	16.377	15.552	19.065
Totaal	14.407	13.006	17.498	16.666	15.902	19.475

Overwegende dat uit de invoercijfers van de Bondsrepubliek Duitsland blijkt dat de leveringsmogelijkheden van de Gemeenschapslanden van januari tot en met maart gering blijven, ondanks de toeneming van de invoer uit de Gemeenschap sinds 1967, met name wegens het verbruik van tomaten in de overige Lid-Staten in de betrokken periode ;

Overwegende dat de machtiging tot schorsing van heffing van een douanerecht krachtens artikel 25, lid 3, ten gunste van één Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren te ondervangen, die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsbevoegdheid ten aanzien van de schorsing van de heffing van douanerechten artikel 25 van het Verdrag dient toe te passen, met inachtneming van de artikelen 2, 3 en 9, en dat zij zich daarover moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte richtlijnen ;

Overwegende dat de aanvragende Lid-Staat met name beoogt een voedingsmiddel van grote biologische waarde ook gedurende de wintermaanden beschikbaar te stellen en het verbruik zelfs te vergroten, tegen een zo laag en stabiel mogelijke prijs, en derhalve een verhoging van het op het contingent toepasselijke recht wil vermijden ;

Overwegende dat de Commissie nochtans rekening moet houden met de noodzaak een rationele ontwikkeling van de produktie in de Gemeenschap te waarborgen ; dat de leveringsmogelijkheden van de Gemeenschap van januari tot en met maart gering zijn ; dat in Italië echter nieuwe technieken worden aangewend, ten einde de produktie over ten minste een gedeelte van deze maanden te kunnen spreiden ; en dat uit dien hoofde in België en Nederland belangrijke investeringen zijn gedaan in de teelt onder glas ;

Overwegende dat ervoor moet worden gewaakt, dat een machtiging tot schorsing van de heffing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief niet alleen de hierboven genoemde technische en financiële maatregelen in gevaar brengt, doch ook de verwezenlijking van de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in de groentesector, die afhankelijk is van een blijvende goede werking van het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat zich, totdat het streven naar de ontwikkeling van de communautaire produktie mede gedurende de eerste drie maanden van het jaar resultaten oplevert, voor de aanvragende Lid-Staat moeilijkheden voordoen die een tot de eerste drie maanden van het jaar beperkte afwijking — die overigens een gunstige uitwerking heeft op het goederenverkeer met derde landen — van de noodzaak van een onverwijlde invoering van het gemeenschappelijk douanetarief rechtvaardigden, met name gezien de nog aanzienlijke invloed van het verschil tussen het in 1969 op het contingent toepasselijke recht van 9,2 % met een minimumheffing van 1,64 rekeneenheid per 100 kg nettogewicht en het recht van het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende echter dat dit verzoek eveneens moet worden beschouwd uit het aspect van de gevolgen die de machtiging tot een dergelijke schorsing zou kunnen hebben voor de markt van verse groenten over het algemeen ; dat enerzijds, gezien de bijzondere omstandigheden op de markt van verse groenten gedurende de maanden januari, februari en maart, mag worden verwacht dat vraag en aanbod over het geheel met elkaar in evenwicht zullen zijn ; dat anderzijds de beperkte hoeveelheden uit derde landen ingevoerde tomaten nauwelijks invloed zullen hebben op de afzet van de communautaire groenteproduktie ; dat derhalve kan worden gesteld dat een gedeeltelijke schorsing van de heffing van het recht op tomaten voor de drie genoemde maanden geen storingen op de groentemarkt teweeg zal brengen ;

Overwegende dat bij de vaststelling van de hoogte van de schorsing rekening moet worden gehouden met de bijzondere situatie van het betrokken produkt en het feit dat de douane-unie hiervoor reeds is verwezenlijkt ; dat het op grond van deze overwegingen wenselijk is dat de aanvragende Lid-Staat enerzijds 85 % van het verschil tussen het vóór de eerste aanpassing geldende recht van het nationale tarief en het recht van het gemeenschappelijk douanetarief en anderzijds 10/11e van de minimumheffing van 2 rekeneenheden voor zijn rekening neemt ; dat het geschorste recht aldus wordt vastgesteld op 10,1 % met een minimumheffing van 1,82 rekeneenheid per 100 kg nettogewicht ;

Overwegende dat uit bovenomschreven functie van de gedeeltelijke schorsing van de heffing van een douanerecht voortvloeit dat hiertoe krachtens artikel 25, lid 3, slechts machtiging kan worden verleend voor de eigen behoeften van ge- of verbruikers van de betrokken Lid-Staat, waarbij elke wederuitvoer van het produkt in de hoedanigheid, waarin het werd ingevoerd, is uitgesloten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd de heffing van het op verse tomaten van de post ex 07.01 M I van het gemeenschappelijk douanetarief

toepasselijke douanerecht voor haar invoer uit derde landen ter verbruik of gebruik op haar grondgebied gedeeltelijk te schorsen tot 10,1 %, met een minimumheffing van 1,82 rekeneenheid per 100 kg nettogewicht.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 maart 1970.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 19 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 december 1969

houdende machtiging van de Bondsrepubliek Duitsland tot het instellen van een tariefcontingent voor gedroogde pruimen (tariefpost 08.12 C)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(70/102/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3,

Gezien de nota van 4 juli 1969 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland voor het jaar 1970 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent ter grootte van 6.000 ton tegen een recht van 5 % voor gedroogde pruimen van post 08.12 C van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat gedroogde pruimen vóór 1 januari 1962 door de Bondsrepubliek Duitsland werden ingevoerd tegen een recht van 5 %, terwijl het basisrecht van het nationale douanetarief per 1 januari 1957 8 % bedroeg en dat van het gemeenschappelijk douanetarief op 16 % is vastgesteld ;

Overwegende dat door de aanvragende Lid-Staat de volgende statistische gegevens zijn verstrekt :

(in tonnen)

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969 (9 mnd.)
Totale invoer	5.711	5.910	7.726	6.189	5.601	**6.535**	3.886
uit derde landen .	5.563	5.511	7.479	5.769	5.119	6.049	3.343
waarvan : V.S.	1.477	1.742	2.956	2.134	1.554	1.238	609
Joegoslavië	1.599	1.390	1.118	527	603	829	260
Bulgarije	425	656	80	446	1.058	—	221
Griekenland	—	—	—	—	10	—	—
uit E.E.G.-landen	148	399	247	420	482	486	543
waarvan : Frankrijk	3	304	10	147	218	177	320
Italië	145	93	235	269	264	308	171